

रजिस्टर्ड नं० ल०-33/एस०एम० 14.



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शुक्रवार, 4 मई, 1990/14 वैशाख, 1912

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-171 002, 4 मई, 1990

क्रमांक एल० एल०आर० (डी०) (6)-5/90-लैजिस्लेशन.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 213 के खण्ड (1) के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तारीख 3 मई, 1990 को प्रख्यापित हिमाचल प्रदेश पंचायती राज (द्वितीय संशोधन) अध्यादेश, 1990 (1990 का अध्यादेश संख्यांक 1) को संविधान के अनुच्छेद 348 (3) के अधीन उसके प्राधिकृत अंग्रेजी पाठ सहित राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,  
राज कुमार महाजन,  
सचिव (विधि)।

1990 का हिमाचल प्रदेश अध्यादेश संख्यांक 1

## हिमाचल प्रदेश पंचायती राज (द्वितीय संशोधन) अध्यादेश, 1990

भारत गणराज्य के इकतालीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल द्वारा प्रख्यापित।

हिमाचल प्रदेश पंचायती राज (संशोधन) अधिनियम, 1987 (1987 का 13) का संशोधन करने के लिए अध्यादेश।

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सत्र में नहीं है और राज्यपाल का समाधान हो गया है कि ऐसी परिस्थितियाँ विद्यमान हैं जिनके कारण तुरन्त कार्रवाई करना उनके लिए आवश्यक हो गया है;

अतः संविधान के अनुच्छेद 213 के खण्ड (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल निम्नलिखित अध्यादेश प्रख्यापित करते हैं :—

संक्षिप्त नाम 1. इस अध्यादेश का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश पंचायती राज (द्वितीय संशोधन) अध्यादेश, 1990 है।

धारा 3 का संशोधन। 2. हिमाचल प्रदेश पंचायती राज (संशोधन) अधिनियम, 1987 (1987 का 13) की धारा 3 के अन्त में आए चिन्ह “.” के स्थान पर “:” चिन्ह रखा जाएगा और तत्पश्चात् निम्नलिखित परन्तुक जोड़ा जाएगा, अर्थात् :—

“Provided that wherever it is expedient to do so in the public interest, the period of three years may be extended by the State Government by a period not exceeding three months”.

3 मई, 1990  
कैम्प : मनाली

बि० रात्रैया,  
राज्यपाल,  
हिमाचल प्रदेश।

राज कुमार महाजन,  
सचिव (विधि)।

**AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT**

**H. P. Ordinance No. 1 of 1990.**

**THE HIMACHAL PRADESH PANCHAYATI RAJ  
(SECOND AMENDMENT) ORDINANCE, 1990**

*Promulgated by the Governor of Himachal Pradesh in the Forty-first Year of the Republic of India;*

AN Ordinance to amend the Himachal Pradesh Panchayati Raj (Amendment) Act, 1987 (Act No. 13 of 1987).

Whereas the Legislative Assembly of the State of Himachal Pradesh is not in session and the Governor is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (1) of Article 213 of the Constitution of India, the Governor of Himachal Pradesh is pleased to make and promulgate the following Ordinance :—

1. This Ordinance may be called the Himachal Pradesh Panchayati Raj (Second Amendment) Ordinance, 1990.

Short  
title.

2. In section 3 of the Himachal Pradesh Panchayati Raj (Amendment) Act, 1987 (Act No. 13 of 1987), for the sign “.” occurring at the end, the sign “:” shall be substituted and thereafter the following proviso shall be added, namely :—

Amendment  
of section  
3.

“Provided that wherever it is expedient to do so in the public interest, the period of three years may be extended by the State Government by a period not exceeding three months.”

Camp : Manali  
The 3rd May, 1990

B. RACHAIAH,  
Governor,  
Himachal Pradesh.

R. K. MAHAJAN,  
Secretary (Law).

